

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF FEBRUARY 9, 2026

A regular Council meeting of the Municipality of West Bolton, held on Monday, the ninth (9th) day of the month of February 2026, at 7:30 p.m. at the Town Hall located at 9 Town Hall Road, West Bolton.

THE FOLLOWING WERE PRESENT:

Denis Vaillancourt, Mayor
Margarita Lafontaine, Councillor No. 1
Daniel Desrochers, Councillor No. 2
Loren Allen, Councillor No. 3
Eddy Whitcher, Councillor No. 4
Gilles Asselin, Councillor No. 5

ABSENT:
Nancy Lanteigne, Councillor No. 6

The councillors present formed a quorum, and the meeting was chaired by Denis Vaillancourt, Mayor.
Clerk of the meeting: Mr. Nicolas Turgeon-Morin, Director General and Clerk-Treasurer

Two other individuals were present at the start of the session.

AGENDA

1.	CALL TO ORDER.....	3
2.	ADOPTION OF THE AGENDA	3
3.	FIRST QUESTION PERIOD	3
4.	MINUTES.....	3
4.1	MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF JANUARY 12, 2026	3
4.2	APPROVAL OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF JANUARY 19, 2026	3
4.3	APPROVAL OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF JANUARY 22, 2026	3
5.	CORRESPONDENCE	4
5.1	MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS – CALL FOR NOMINATIONS FOR THE NEXT EDITION OF MUNICIPAL MERIT	4
6.	TOWN PLANNING	4
6.1	ANNUAL REPORT OF PERMITS ISSUED - 2025.....	4
6.2	MONTHLY REPORT OF PERMITS ISSUED – JANUARY 2026	4
6.3	NOTICE OF MOTION – BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS.....	4
6.4	ADOPTION OF DRAFT BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS.....	4
6.5	ADOPTION OF DRAFT BY-LAW 476-2025 AMENDING BY-LAW 395-2023 ON PERMITS AND CERTIFICATES	5
6.6	THIRSTY BOOT – 25 BOLTON PASS – OUTDOOR TERRACE – CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH MUNICIPAL BYLAWS....	5
6.7	REQUEST FOR CONFIRMATION OF COMPLIANCE - ALLARD & ALLARD CONSTRUCTION INC.....	5
6.8	APPLICATION FOR A SITE LAYOUT AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PLAN (SLAIP) 2512-014 FOR 81 PARAMOUNT ...	7
7.	ADMINISTRATION AND FINANCE.....	7

7.1	APPROVAL OF ACCOUNTS PAID AND PAYABLE.....	7
7.2	MUNICIPAL CIVIL PROTECTION COORDINATOR.....	7
7.3	APPOINTMENT OF THE REPRESENTATIVE OF THE MUNICIPALITY AUTHORIZED TO CARRY OUT TRANSACTIONS WITH THE SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC (SAAQ)8	
7.4	DESIGNATION OF CREDIT CARD MANAGER.....	8
7.5	AUTHORIZED SIGNATORY.....	8
7.6	DESIGNATION – ADMINISTRATOR of the AccèsD affaires service 9	
7.7	APPOINTMENT OF NICOLAS TURGEON-MORIN AS OFFICER RESPONSIBLE FOR REVENUE QUÉBEC ELECTRONIC SERVICES (CSR)	9
7.8	DESIGNATION OF THE PERSON RESPONSIBLE FOR CAUCA AND FOR <i>MISSION POUR CITAM</i>	10
7.9	APPOINTMENT OF THE ACCESS TO INFORMATION OFFICER	10
7.10	DESIGNATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST BOLTON'S FRENCH LANGUAGE OFFICER	10
7.11	THE DIRECTOR GENERAL'S ANNUAL MEMBERSHIP WITH THE <i>ASSOCIATION DES DIRECTEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC</i> - 2026 11	
7.12	WINTER MAINTENANCE AGREEMENT WITH SAINT- ÉTIENNE-DE-BOLTON	11
7.13	IMMOVABLES IN DEFAULT OF PAYMENT OF MUNICIPAL TAXES - SALE (RCM) - 2026	11
7.14	PURCHASE OF AN HOUR BANK FOR LÉA LAPLANTE	12
8.	ROADS.....	12
8.1	AUTHORIZATION TO INITIATE A CALL FOR TENDERS FOR THE REHABILITATION OF THE Town Hall and Bailey CULVERTS 12	
9.	ENVIRONMENTAL HYGIENE.....	12
9.1	INTERMUNICIPAL AGREEMENT FOR THE DELEGATION OF JURISDICTION AND SERVICES FOR RECYCLABLE MATERIALS ON THE TERRITORY OF THE BROME-MISSISQUOI RCM - APPROVAL AND SIGNING AUTHORITY 2026	12
10.	PUBLIC SECURITY	14
11.	HEALTH AND WELL-BEING.....	14
12.	LEISURE AND CULTURE.....	14
13.	ANY OTHER BUSINESS.....	14
13.1	PROCLAMATION OF MENTAL HEALTH PROMOTION DAY 14	
14.	SECOND QUESTION PERIOD	14
15.	ADJOURNMENT	14

- RECORDING OF THE SESSION BEGINS -

1. CALL TO ORDER

With the members present at the start of the meeting forming a quorum, the chairperson declared the meeting duly constituted at 7.30 p.m.

2. ADOPTION OF THE AGENDA

2602-021 IT WAS MOVED BY Eddy Witcher
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the proposed agenda for February 9, 2026, be adopted, leaving the item Other Business open until the end of this meeting.

ADOPTED

3. FIRST QUESTION PERIOD

A first question period was held as required by law.

4. MINUTES

4.1 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF JANUARY 12, 2026

2602-022 IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the French version of the minutes of the regular meeting of JANUARY 12, 2026, be approved as presented.

ADOPTED

4.2 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF JANUARY 19, 2026

2602-023 IT WAS MOVED BY Eddy Witcher
SECONDED BY Loren Allen
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the French version of the minutes of the special meeting of JANUARY 19, 2026, be approved as presented.

ADOPTED

4.3 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF JANUARY 22, 2026

2602-024 IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the French version of the minutes of the special meeting of JANUARY 22, 2026, be approved as presented.

ADOPTED

5. CORRESPONDENCE

5.1 MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS – CALL FOR NOMINATIONS FOR THE NEXT EDITION OF MUNICIPAL MERIT

6. TOWN PLANNING

6.1 ANNUAL REPORT OF PERMITS ISSUED - 2025

The Director General and Clerk-Treasurer tabled the activity report of the Building and Environment Department for the year 2025.

6.2 MONTHLY REPORT OF PERMITS ISSUED – JANUARY 2026

The Director General and Clerk-Treasurer tabled the activity report of the Building and Environment Department for the month of JANUARY 2026.

Number of permits issued: 8
Value of the work: \$60,050.00
Billing for services: \$520.00
Offences: 0
Site visits: 0
Permits sent to the RCM: 0

6.3 NOTICE OF MOTION – BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS

2602-025 Mr. Daniel Desrochers gave NOTICE OF MOTION that at a future meeting of Council, by-law number 478-2025 relating to the occupation and maintenance of buildings shall be presented for adoption.

6.4 ADOPTION OF DRAFT BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS

2602-026 **WHEREAS** Division XII of Chapter IV of Title 1 of the Act respecting land use planning and development (*CQLR*, s. 19-1) provides that every municipality is required to maintain in force a by-law relating to the occupation and maintenance of buildings;

WHEREAS this by-law must contain at least standards to prevent the decay of buildings, to protect them against bad weather and to preserve the integrity of their structure;

WHEREAS municipalities in Quebec must have adopted this by-law by April 1, 2026;

WHEREAS the Municipality of West Bolton wishes to protect the quality and durability of its built environment, in particular in order to ensure the sustainability of heritage buildings on its territory;

WHEREAS the notice of motion was given at the regular Council meeting held on **February 9, 2026**;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Daniel Desrochers
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT draft by-law 478-2025 relating to the occupation and maintenance of buildings be adopted.

ADOPTED

For the purpose of requesting an exemption from reading when it was adopted, a copy of the draft by-law was given to the members of Council more than 2 days before the current meeting.

**6.5 ADOPTION OF DRAFT BY-LAW 476-2025 AMENDING
BY-LAW 395-2023 ON PERMITS AND CERTIFICATES**

2602-027 **WHEREAS**, to ensure a consistent and uniform application of its by-laws, the Municipality must periodically adapt Permits and Certificates By-law (No. 395-2023) in order to incorporate new categories of uses, works or activities subject to obtaining a certificate;

WHEREAS the Municipality wishes to provide a more precise framework for the issuance of certificates of authorization for the operation of maple farms in white zones (non-agricultural zones), in particular by requiring the production of plans and documents to adequately evaluate the planned interventions;

WHEREAS the introduction of these new requirements in the Permits and Certificates By-law is consistent with the parallel adaptation of Zoning By-law No. 264-2008;

WHEREAS a notice of motion for by-law number 476-2025 amending Permits and Certificates By-law 395-2023 was given at the Council meeting held on December 1, 2025, in accordance with the Municipal Code of Québec (s. 445);

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Eddy Whitcher
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT draft by-law 476-2025 amending Permits and Certificates By-law 395-2023 be adopted.

ADOPTED

For the purpose of requesting an exemption from reading when it was adopted, a copy of the draft by-law was given to the members of Council more than 2 days before the current meeting.

**6.6 THIRSTY BOOT – 25 BOLTON PASS – OUTDOOR
TERRACE – CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH
MUNICIPAL BYLAWS**

2602-028 IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

To authorize the Director General and Clerk-Treasurer to produce a certificate of compliance with the municipal planning by-law under the following conditions:

- the name of the licensee is 12318687 Canada Inc., also known as "*The Thirsty Boot*", owned by Carrie Haber. The establishment number is 1264019;
- the authorized operating period is from May 1, 2026, to November 15, 2026, inclusive;
- the authorized capacity for a terrace is 720 square feet or 67 square meters, allowing access to 70 people (*according to the RAJC*);
- Outside drinking is allowed on the terrace only.

ADOPTED

**6.7 REQUEST FOR CONFIRMATION OF COMPLIANCE -
ALLARD & ALLARD CONSTRUCTION INC.**

2602-029 **WHEREAS** a recommendation from the Municipality is being sought with respect to an application for confirmation of compliance (#452 516) filed with the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ);

WHEREAS the application is presented by Allard & Allard Construction Inc. (NEQ: 1144825545), represented by Mr. Yves Allard, and whereas the file also identifies Mr. Sylvain Goyette, agronomist, as agent;

WHEREAS the lots referred to in the application are lots 5 192 439, 6 552 118 and 5 192 437, located in the territory of West Bolton;

WHEREAS the non-agricultural use currently associated with the site corresponds to a sand and gravel pit, and whereas the lots also have areas of fallow land and woodland with no maple;

WHEREAS the request is for the renewal of previous authorizations 409 110 and 429 967, in order to finalise the extraction of the surplus material and allow the final profiles required for revegetation to be reached;

WHEREAS the area covered by the application for authorization is 5.3 hectares;

WHEREAS the file specifies that this is a request for the continuation and gradual closure of the site, and not the opening of a new site;

WHEREAS, according to the agronomic monitoring summary, the site is moving towards a gradual development of revegetation, and whereas areas are already in the process of being closed;

WHEREAS the follow-up summary also indicates that the conditions of the authorization have been verified (in particular conditions 4, 5, 6, 7, 8 and 9), and that condition 9 leads to an application for renewal;

WHEREAS the authorised agronomist specifies that a layer of arable soil of up to 30 cm is kept in the unexploited sections, and whereas revegetation is planned by the uniform spreading of arable soil followed by sowing;

WHEREAS the stated objective is also to manage the site as a whole in order to facilitate administrative follow-up, by combining the requests associated with Decisions 409 110 and 429 967;

WHEREAS, upon examination of the applicable criteria and based on its knowledge of the environment, the Municipality is of the opinion that the project, as presented, does not compromise the existing agricultural activities or the possibilities of using neighbouring lots for agricultural purposes, given the fact that the site is already in operation and is in the finalization/rehabilitation phase;

WHEREAS the project is located in an area described in the file as being of extensive agricultural occupation, with a low presence of agricultural holdings, and a high density of quarries and sand pits;

WHEREAS the project is considered to comply with applicable municipal by-laws subject to obtaining all the necessary authorizations, if applicable, and complying with all the by-laws in force;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Loren Allen
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

To support the application for confirmation of compliance number 452 516 filed with the CPTAQ by Allard & Allard Construction Inc. on a portion of lots 5 192 439, 6 552 118 and 5 192 437, for a targeted area of 5.3 hectares.

ADOPTED

6.8 APPLICATION FOR A SITE LAYOUT AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PLAN (SLAIP) 2512-014 FOR 81 PARAMOUNT

2602-030 The head of town planning presented the application for SLAIP for the addition of roofs to cover the heat pump in the main building and the generator adjacent to the secondary building.

WHEREAS the recommendation of the Planning Advisory Committee no. 2512-014, adopted at the meeting held on January 19, 2026, with respect to the above-mentioned project, has been transmitted to the Municipal Council;

WHEREAS the Planning Advisory Committee had a favourable recommendation with regard to the project;

WHEREAS the project meets the objectives and criteria set out in By-law number 359-2019 on site layout and architectural integration plans (SLAIP) of the Municipality of West Bolton;

WHEREAS under section 145.19 of the *Act respecting land use planning and development*, Council must render its decision on the plan, following consultation with the Planning Advisory Committee.

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

To approve SLAIP application no. 2512-014 concerning the addition of roofs to cover the heat pump of the main building and the generator adjacent to the secondary building on lot No. 5 193 104 of the cadastre of Quebec (registration number 9010-25-0394).

ADOPTED

7. ADMINISTRATION AND FINANCE

7.1 APPROVAL OF ACCOUNTS PAID AND PAYABLE

2602-031 WHEREAS Council takes note of the list of accounts paid within the scope of non-discretionary expenditures, delegation of authority granted to management, and authorizations to settle accounts in accordance with decisions made by Council at previous meetings;

WHEREAS Council takes into account the list of accounts payable drawn up in accordance with authorized appropriations and expenditure commitments, and by virtue of the delegation of authority by management.

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Daniel Desrochers
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes expenditures incurred during the month of JANUARY 2026, accepts salaries paid and payment of accounts, in total representing the following disbursements:

Total accounts payable: \$156,978.01
Total salaries: \$43,741.22

ADOPTED
I, the Clerk-Treasurer, certify that the budgetary appropriations are sufficient to cover these expenditures.

7.2 MUNICIPAL CIVIL PROTECTION COORDINATOR

2602-032 **WHEREAS** Mrs. Léa Laplante quit her position on JANUARY 23, 2026, and whereas she has been replaced by Mr. Nicolas Turgeon-Morin as Director General and Clerk-Treasurer;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Margarita Lafontaine
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council designates Mr. Nicolas Turgeon-Morin as Municipal Civil Protection Coordinator, that he be vested with all the necessary powers for this purpose and that he be mandated to take all necessary measures;

THAT this resolution takes effect on February 10, 2026.

ADOPTED

7.3 APPOINTMENT OF THE REPRESENTATIVE OF THE MUNICIPALITY AUTHORIZED TO CARRY OUT TRANSACTIONS WITH THE SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC (SAAQ)

2602-033 **WHEREAS** the Municipality must mandate a person as a signatory and agent for all vehicle files with the *Société de l'Assurance Automobile du Québec* (SAAQ);

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Loren Allen
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council designates Mr. Nicolas Turgeon-Morin, Director General, as representative, signatory and agent for all matters of the Municipality of West Bolton with the SAAQ;

THAT this resolution takes effect on February 10, 2026.

ADOPTED

7.4 DESIGNATION OF CREDIT CARD MANAGER

2602-034 **WHEREAS**, following the departure of Mrs. Léa Laplante, she will be replaced by Mr. Nicolas Turgeon-Morin as Director General and Clerk-Treasurer;

WHEREAS it is therefore necessary to apply for a new Desjardins credit card with a limit of \$5000 and authorize the Director General to manage the account and carry out transactions on the Municipality's account.

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Daniel Desrochers
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council appoints Mr. Nicolas Turgeon-Morin as manager of the credit card account;

THAT Council mandates the Director General to take all necessary measures to obtain a credit card in his name on the same terms and conditions as his predecessor and to use it for the needs of the Municipality.

ADOPTED

7.5 AUTHORIZED SIGNATORY

2602-035 **WHEREAS** Mr. Nicolas Turgeon-Morin assumed office on FEBRUARY 2, 2026, as Director General Clerk-Treasurer;

WHEREAS the list of signatories to bank accounts must therefore be updated;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Daniel Desrochers

SECONDED BY Eddy Whitcher
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council appoints as signatory the new Director General, Mr. Nicolas Turgeon-Morin, and mandates him to take all necessary measures in this respect.

ADOPTED

**7.6 DESIGNATION – ADMINISTRATOR OF THE ACCÈSD
AFFAIRES SERVICE**

2602-036 **WHEREAS**, following the departure of Mrs. Léa Laplante, she will be replaced by Mr. Nicolas Turgeon-Morin as Director General and Clerk-Treasurer;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Margarita Lafontaine
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council designates Mr. Nicolas Turgeon-Morin as the officer responsible for the use of the AccèsD Affaires service, that he be vested with all the powers necessary for this purpose and that he be mandated to take all necessary measures in this respect;

THAT this resolution takes effect on February 10, 2026.

ADOPTED

**7.7 APPOINTMENT OF NICOLAS TURGEON-MORIN AS
OFFICER RESPONSIBLE FOR REVENUE QUÉBEC
ELECTRONIC SERVICES (CSR)**

2602-037 **BE IT RESOLVED THAT** Mr. Nicolas Turgeon-Morin, Director General and Clerk-Treasurer is authorized to:

- register the enterprise with Revenue Quebec;
- manage the registration of the enterprise with clicSÉQUR - Entreprises;
- manage the registration of the enterprise with My Account for businesses and, generally, to do anything useful and necessary in this respect;
- consult the file of the enterprise and act in the name and on behalf of the enterprise, for all periods and all taxation years (past, present and future), including the power to participate in any negotiations with Revenue Quebec, with respect to all information that Revenue Quebec holds about the enterprise for the application or enforcement of tax laws, the Excise Tax Act and the Act to facilitate the payment of support payments, by contacting Revenue Quebec through all means of communication offered (by telephone, in person, by mail and using online services).

NOW THEREFORE, the Councillors of the Municipality of West Bolton sign the above-mentioned resolution.

Signed at West Bolton, FEBRUARY 9, 2026.

_____Mr. Denis Vaillancourt,
Mayor

_____Mrs. Margarita Lafontaine,
Councillor No1

_____Mr. Daniel Desrochers,
Councillor No. 2

_____ Mr. Loren Allen,
Councillor No. 3

_____ Mr. Eddy Whitcher,
Councillor No. 4

_____ Mr. Gilles Asselin,
Councillor No. 5

_____ Mrs. Nancy Lanteigne,
Councillor No. 6

Since all councillors of the Municipality of West Bolton who are entitled to vote on the resolution have signed this document, the resolution is adopted and takes effect on FEBRUARY 10, 2026. A copy of this document shall be kept in the Municipality's minute book and forms an integral part thereof.

7.8 DESIGNATION OF THE PERSON RESPONSIBLE FOR CAUCA AND FOR MISSION POUR CITAM

2602-038 **WHEREAS**, following the departure of Mrs. Léa Laplante, she will be replaced by Mr. Nicolas Turgeon-Morin as Director General and Clerk-Treasurer;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Eddy Whitcher
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Mr. Nicolas Turgeon-Morin is appointed as the person responsible for CAUCA and for *Mission pour CITAM*.

ADOPTED

7.9 APPOINTMENT OF THE ACCESS TO INFORMATION OFFICER

2602-039 **WHEREAS** the current person in charge of access to information, Mrs. Léa Laplante, left her position at the Municipality of West Bolton on January 23;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council appoints the Director General and Clerk-Treasurer, Nicolas Turgeon-Morin, as the access to information officer.

ADOPTED

7.10 DESIGNATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST BOLTON'S FRENCH LANGUAGE OFFICER

2602-040 **WHEREAS**, following the departure of Mrs. Léa Laplante, she will be replaced by Mr. Nicolas Turgeon-Morin as Director General and Clerk-Treasurer;

WHEREAS the Municipality must designate a French language officer in accordance with the requirements of the Ministry of the French Language;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Daniel Desrochers
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council appoints the Director General, Nicolas Turgeon-Morin, as French language officer and that he should inform the Ministry of the French Language.

ADOPTED

**7.11 THE DIRECTOR GENERAL'S ANNUAL MEMBERSHIP
WITH THE ASSOCIATION DES DIRECTEURS
MUNICIPAUX DU QUÉBEC - 2026**

2602-041 **WHEREAS**, following the hiring of Mr. Nicolas Turgeon-Morin as Director General and Clerk-Treasurer on February 2, the Municipality of West Bolton wishes to authorize his membership as a regular member of the *Association des directeurs municipaux du Québec* (ADMQ);

CONSIDERING the importance of legal insurance and the Member Assistance Program in the execution of the Director-General's duties;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Daniel Desrochers
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes the registration of Mr. Turgeon-Morin as a regular member with the legal insurance and member assistance program offered by the ADMQ at a cost of \$1,141.55 plus taxes.

ADOPTED

7.12 WINTER MAINTENANCE AGREEMENT WITH SAINT-ÉTIENNE-DE-BOLTON

POSTPONED

**7.13 IMMOVABLES IN DEFAULT OF PAYMENT OF
MUNICIPAL TAXES - SALE (RCM) - 2026**

2602-042 **CONSIDERING** the tabling of the list of immovables in default of payment of municipal taxes on FEBRUARY 9, 2026, at the current Council meeting;

CONSIDERING the Treasurer's recommendations concerning immovables on the territory of the Municipality for which the municipal taxes due for the years 2023 and prior years have not been paid, in whole or in part;

CONSIDERING the steps already taken with the owners of the said immovables, the interest for the Municipality to avoid any prescription of the tax bill and the powers conferred on Council by law regarding the sale of immovables for non-payment of municipal taxes;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Loren Allen
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes, by law, the sale of immovables in default of payment of municipal and/or school taxes in whole or in part for the years 2023 and prior years, on June 11, 2026, or on another date, to be set by the Brome-Missisquoi RCM according to applicable standards. However, during the process and at the request of the RCM, by means of a written authorization from Nicolas Turgeon-Morin, Director General and Clerk-Treasurer, the Municipality may reduce the amount due by agreeing to subtract the current year's taxes or others;

THAT Council mandates the Brome-Missisquoi RCM to proceed with said sale;

THAT on behalf of the Municipality of West Bolton, Council authorizes, the Director General and Clerk-Treasurer, Nicolas Turgeon-Morin, or in his absence, the Municipal Officer, Philippe Barrette, to attend the auction and make the opening bid in an amount sufficient to satisfy any prior-ranking or equal-ranking claims or mortgages, as well as any subsequent bids to acquire any property in default of municipal tax payments, the Municipality not being required to pay the amount of the auction immediately.

ADOPTED

7.14 PURCHASE OF AN HOUR BANK FOR LÉA LAPLANTE

2602-043 **WHEREAS** following the departure of Mrs. Léa Laplante, the Municipality wishes to retain her services as a consultant to support the Director General in finalizing various administrative files;

CONSIDERING the offer of support from Mrs. Léa Laplante;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Daniel Desrochers
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes the Director General to employ the professional services of Mrs. Léa Laplante at her hourly rate and a half and for a period not exceeding 32 hours during the next 8 weeks.

ADOPTED

8. ROADS

8.1 AUTHORIZATION TO INITIATE A CALL FOR TENDERS FOR THE REHABILITATION OF THE TOWN HALL AND BAILEY CULVERTS

2602-044 **CONSIDERING** the plans and specifications filed by ARTELIA on SEPTEMBER 15, 2025, for the rehabilitation of the Town Hall (#4028) and Bailey (#4041) culverts;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Loren Allen
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes Nicolas Turgeon-Morin, Director General and Clerk-Treasurer, and Noémie Germain, Roads and Infrastructure Officer, to send out the call for tender documents.

ADOPTED

9. ENVIRONMENTAL HYGIENE

9.1 INTERMUNICIPAL AGREEMENT FOR THE DELEGATION OF JURISDICTION AND SERVICES FOR RECYCLABLE MATERIALS ON THE TERRITORY OF THE BROME-MISSISQUOI RCM - APPROVAL AND SIGNING AUTHORITY 2026

2602-045 **WHEREAS** the Environment Quality Act (*CQLR*, c. Q-2) ("the Act") was amended by the *Loi modifiant principalement la Loi sur la qualité de l'environnement en matière de consigne et de collecte sélective* (*S.Q. 2021*, c. 5), assented to on March 17, 2021;

WHEREAS section 53.31.0.2 of the Act, as amended, provides that no municipality or group of municipalities may, on its own initiative, develop or implement all or part of a curbside recycling system for certain recyclable materials where the development,

implementation and financing of such a system is entrusted to persons by regulation;

WHEREAS the *Règlement portant sur un système de collecte sélective de certaines matières résiduelles* (Regulation respecting a curbside recycling system for certain residual materials) (CQLR, c. Q-2, r. 46.01) ("hereinafter the Regulation") came into force on July 7, 2022;

WHEREAS Éco Entreprise Québec (ÉEQ) is the designated management body pursuant to Division I of Chapter III of the Regulation, which is responsible for developing, implementing and financially supporting a curbside recycling system for certain recyclable materials throughout Québec;

WHEREAS the By-law provides for the conclusion of an agreement between ÉEQ and a municipal body concerning the collection and transportation of the materials referred to in section 24 of the Regulation;

WHEREAS the Regulation prescribes the minimum content of this agreement, in particular with respect to collection and transportation services, conditions for the awarding of contracts for these services and terms and conditions relating to quality control;

WHEREAS EEQ has identified the Brome-Missisquoi RCM as the signatory municipal body with which to enter into such an agreement;

WHEREAS the framework agreement drafted by ÉEQ requires that the municipal body have "jurisdiction over the management of recyclable materials for the entire territory of application";

WHEREAS municipalities may enter into any agreement with any other municipality, regardless of the Act that governs them, in particular with a regional county municipality, in respect of all or part of an area within their jurisdiction;

WHEREAS it is appropriate for Municipalities to delegate to the RCM some of their powers, to enable the RCM to enter into the agreement with ÉEQ or any other management body required by the Regulation;

WHEREAS the Parties wish to avail themselves of the provisions of sections 569 et seq. of the Municipal Code of Québec, CQLR, c. C-27.1 and sections 468 et seq. of the Cities and Towns Act, CQLR, c. C-19, in order to enter into the Agreement on the Delegation of Jurisdiction and Services for Recyclable Materials on the territory of the Brome-Missisquoi RCM;

WHEREAS in 2025 the parties entered into the Agreement on the Delegation of Jurisdiction and Services for Recyclable Materials on the territory of the Brome-Missisquoi RCM;

WHEREAS 2025 was a transition year and whereas the delegation of jurisdiction and services related to residual materials has to evolve in accordance with the RCM's obligations under the framework agreement signed with ÉEQ and reflect the various situations on the territory of Brome-Missisquoi, as well as the original agreement, signed in 2025, must be replaced;

WHEREAS, for the year 2026, it is necessary to establish between the parties the modalities for managing the operation, interactions and financial contributions;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the Council of the Municipality of West Bolton approves the Intermunicipal Agreement for the Delegation of Jurisdiction and Services for Recyclable Materials on the Territory of the Brome-Missisquoi RCM (the "Agreement");

THAT Council authorizes and mandates the mayor and the Director General, to sign the said Agreement for and on behalf of the Municipality;

THAT Council appoints the mayor as a representative of the municipality and the deputy mayor as a substitute to sit on the intermunicipal committee of the said Agreement and to participate actively in it;

THAT Council appoints the Director General of the Municipality as the contact person for the purpose of receiving communications and notices required under the Agreement;

That a copy of this resolution be sent to the Brome-Missisquoi RCM.

ADOPTED

10. PUBLIC SECURITY

11. HEALTH AND WELL-BEING

12. LEISURE AND CULTURE

13. ANY OTHER BUSINESS

13.1 PROCLAMATION OF MENTAL HEALTH PROMOTION DAY

2602-046 **WHEREAS** on March 31, 2022, the elected members of the National Assembly unanimously voted in favour of recognising March 13 as ***National Day for the Promotion of Positive Mental Health***;

WHEREAS the *Mouvement Santé mentale Québec* and its member organizations are launching the annual mental health promotion campaign on this day under the theme " *One step, one gesture, one movement... Together for good mental health!*"

WHEREAS, as part of this Campaign, many tools to strengthen the mental health of the population are offered throughout the year;

WHEREAS mental health promotion aims to increase and maintain the individual and collective well-being of the population and foster resilience;

WHEREAS it has been shown that municipalities play a leading role in promoting the mental health of citizens;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

TO PROCLAIM March 13 as ***National Positive Mental Health Promotion Day*** for the duration of its election term.

ADOPTED

14. SECOND QUESTION PERIOD

A second question period was held as required by law.

15. ADJOURNMENT

2602-047 **WHEREAS** the agenda is exhausted.

IT WAS MOVED BY Daniel Desrochers
SECONDED BY Eddy Whitcher
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council adjourns the meeting at 8:32 p.m.

ADOPTED

- END OF RECORDING OF THE SESSION -

Denis Vaillancourt, <i>Mayor</i>	Nicolas Turgeon-Morin, <i>Director General and Clerk-Treasurer</i>
---	---

I, Denis Vaillancourt, Mayor of West Bolton, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing of all the resolutions contained therein within the meaning of section 142 of the Municipal Code of Québec.

Denis Vaillancourt,
Mayor